

The Genuine
'TANSAN'
Indispensable during the
warm weather.
INVIGORATING
STIMULATING
SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road,
468

The China Mail

ESTABLISHED 1843.

The Celebrated
BLATZ
BEER
OF MILWAUKEE, U.S.A.
\$28.00 per Cask of
10 Dozen Pintals
SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road,
468

No. 12,628.

號五十九月九年三零百九千一英

HONGKONG, TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1903.

日四十月七年卯癸

PRICES, (\$3.00 Per Month,
15 Cents Per Copy.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.
LONDON—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's
Lane, Lombard Street, E.C. STREET
& CO., 30, Cornhill, GORDON &
GORDON, Ludgate Circus, E.C. 4. BATES,
Hart & Co., 81, Cannon Street, E.C. 4.
SAMPSON, DEAN & CO., 150 & 151,
Leadenhall Street, W. M. WILLS, 151,
Cannon Street, E.C. ROBERT WATSON,
150, Fleet Street, E.C. MITCHELL & CO.,
Shewell Hill, Holborn Viaduct, E.C.
SELL'S ADVERTISING AGENCY LTD., 167,
Fleet Street, E.C.
PARIS AND EUROPE—MAYENCE,
FAVRE & CO., 18 Rue de la Grange
Baudière.
NEW YORK—THE CHINESE EVANGELIST
Office, 12, West 22nd Street.
SAN FRANCISCO and American Ports
generally—BEAN & BLACK, San Fran-
cisco.

Wanted.

WANTED.

CHINESE OFFICE BOY. Must be
able to read and write English well.
Salary \$25 per month.
Apply "D. C."

Care of "CHINA MAIL" Office,
Hongkong, September 14, 1903. 1893

WANTED.

AN Expert LADY STENOGRAPHER
and TYPEWRITER.
State Salary and Experience to—
A. I.

Care of "CHINA MAIL" Office,
Hongkong, September 1, 1903. 1816

BRITISH NORTH BORNEO GOVERNMENT.

WANTED.

A CHINESE OVERSEER of Public
Works in SANDAKAN, about 25
years of age, with experience, and able to
do his own planning. Must speak and
write English.
SALARY \$75 per month.
HOUSE ALLOWANCE \$8 do.
HORSE ALLOWANCE \$15 do.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory return Passage paid.
Apply to Messrs GIBB, LIVINGSTON
& Co., Hongkong.
Hongkong, September 3, 1903. 1895

Intimations.

NOTICE.

MR F. ESROM and Mr P. KUNZE
have this day been authorized to
Sign On First jointly per Procuration.
EAST ASIATIC TRADING CO.
Hongkong, September 12, 1903. 1879

NOTICE.

ON and after the 9th SEPTEMBER,
the s.s. Wing Chai will berth at the
New Wharf at the Western End of WING
LOK STREET.
MING ON & CO.
Hongkong, September 7, 1903. 1854

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris
Exhibition, 1900.
Gold Medal at the Indian Industrial
Exhibition 1898, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY
THE GOURPORE CO. LD.,
CALCUTTA.

Contractors to the Military and
Public Works Departments,
State Railways, and all
large Consumers
throughout India, the East,
and the Colonies.

W. R. LONLEY & CO.,
Sole Agents,
HONGKONG.

Cable Address "LONLEY," Hongkong.
Hongkong, July 22, 1903. 1519

THE POPULAR
SCOTCH
IS
BLACK & WHITE



JAMES BUCHANAN & CO.
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.
By Appointment to
H. M. THE KING
and
THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Clubs and
Hotels, and to be obtained from LANE,
CRAWFORD & CO., Queen's Road
Central.

Business Notices.

INNES' PATENT

METALLIC ZINC POWDER

SUPERIOR TO ZINC PLATES OR BALLS: EASILY APPLIED.

EFFECTUALLY STOPS CORROSION IN LAND OR MARINE BOILERS.

RECOMMENDED BY THE LEADING SUPERINTENDING ENGINEERS OF THE WORLD.

W. S. BAILEY & CO.,

SOLE AGENTS.

HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA
NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain H. D. Jones.
s.s. POWAN, 2,338 tons, Captain A. F. Morrison, R.N.R.
s.s. FATSHAN, 2,260 tons, Captain A. W. Dixon.
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.
s.s. KINSHAN, 2,669 tons, Captain J. J. Lossius.
Departures from Hongkong to Canton daily at about 7 a.m. and 10 a.m. (Sunday
excepted), and at about 6 p.m. (Saturday excepted), at about 8 a.m.,
2 p.m. and 5.30 p.m.
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.
Departures from Hongkong to Macao daily at about 1 p.m. as per
special schedule.
Do. from Macao to Hongkong daily at about 7.30 a.m.

Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K. C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI- GATION COMPANY, LTD., AND THE LING-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

s.s. NANNING, 569 tons, Captain R. D. Thomas.
s.s. SAINAM, 588 tons, Captain B. Branch.
One of the above steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days
at about 8 a.m. Round trips take about 5 days. These vessels have Superior Cabin
accommodation and are lighted throughout by electricity.
Further particulars may be obtained at the Office of the—
HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO. LD.,
18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.
Or of BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

MAC LAREN'S

CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from
LANE, CRAWFORD & CO.,
Hongkong, May 6, 1903. 983

FAIRALL & CO.

HIGH-CLASS DRESSMAKING & MILLINERY.

GENERAL DRAPERS AND
OUTFITTERS.

Hongkong, September 5, 1903. 1856

THOMAS P. HALL,

FOR many years Master in the Service
of DOUGLAS STEAMSHIP COY.,
LTD., has the honour to inform the Ship-
ping and Mercantile Community that he
has this day established himself as a
MARINE SURVEYOR.

T. P. HALL,

1, Prince's Building, 3rd Floor.
Telephone 418.
Hongkong, August 24, 1903. 1647

BY ROYAL WARRANT

Bovril

gives strength and
sustenance.
Used as a drink, BOVRIL
stimulates, exhilarates,
and "comforts." It also
strengthens, sustains, and
invigorates.

Used in the kitchen,
BOVRIL makes more
palatable and nourishing
every dish to which it
is added.

To be obtained at all Grocers, Chemists,
Hotels, &c., throughout Hongkong, China
and Japan.

LEE CHEE WING & CO.,

28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)
HONGKONG.

DEALERS IN
All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL,
IRON WARE, &c.

STEEL GIRDERS AND TEES,
CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.,

Suitable for
SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.
Hongkong, May 29, 1900. 1227

MADAM FLINT & CO.

IMPORTERS OF FRENCH
MILLINERY & DRESSMAKING.

MATERIAL ACCEPTED AND DESIGNED
during the Summer Months.

PRICES MODERATE.

CONNAUGHT HOTEL: Rooms 4 and 5.
Hongkong, August 31, 1903. 1801

ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SUPERIOR ACCOMMODATION.
Moderate Charges.

MRS. WATLING,
Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 96

Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED, (SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Digger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-
bestos Cloth, Taps, and Boiler Door Joints, mottled or non-mottled—Rubber and
Vegetable Fire Valves for Air and Circulating Pumps. Gange Glasses, Packing
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition saving expense of
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insertions, and Rope.
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.
Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2
to 4 gallons of oil.
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—
does not injure the plates.
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.
BRADLEY & CO., Managers,
Hongkong.
Office, 6 Des Vaux Road,
opposite King Edward Hotel entrance.

LANE, CRAWFORD & CO.

NEW STOCK OF

SHOOTING BOOTS, WALKING BOOTS.

TWEED HATS AND CAPS.

RAINCOATS AND WATERPROOFS.

FOX'S PATENT SPIRAL PUTTIES.

&c., &c., &c.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, September 11, 1903.

A POINTED TALK.

Prevention is better than cure we are told, so
always have the perfect deodorizers & disinfectant.
CARBOLACENE & ESSET'S FLUID, in use
For fumigating purposes,
LISTER'S FORMALDEHYDE FUMIGATOR
To exterminate roaches and all insects,
NEWTON'S ROACH POWDER, to completely ex-
terminate all rats. 'Newton's Rat Cheese.'

Use the above and ensure perfectly healthy homes.
Sold only at

WATKINS, LTD.

BUTTER,

Finest Fresh
Australian,
70 cts. per lb. ROLL.

ANGLO-AMERICAN STORES,

1 & 3, Wellington St., Hongkong.
64, Elgin Road, Kowloon.

KELLY & WALSH, LTD.

The Gold Wolf, by Max Pemberton	1.75	of Archaeological and Geographical	
Captain Kettle, K.C.B., C. by Cathie	1.75	Exploration in Chinese Turkestan,	
Byne	1.75	by M. A. Stein	\$18.50
My Japanese Wife, by Olive Holland	1.75	My Colonial Service, by Sir W. des	15.00
Kelly & Gold, by George Griffith	1.75	Vaux, 2 Vols.	
Things about our Neighbourhood, by		Thine's History of English Litera-	
Menie Muriel Dowie	1.75	ture, by H. A. Taine, 2 Vols.	11.50
A Plea for a Simpler Life by Dr. Geo.	45	The Twentieth Century Atlas of	
S. Keith	1.75	Popular Astronomy, by Thomas	
The Confession of Faith of a Man of		Heath	6.75
Science, by E. Haackel	45	Tropical Diseases, a Manual of the	
Kate Carnegie, by Ian MacLaren	45	Diseases of Warm Climates, by Dr	9.50
Pope Leo XIII., a Biography, by		Patrick Manson	6.75
Justin McCarthy	1.35	New Conceptions in Science, by Carl	
Marine Painting in Water Colour,		Snyder	5.00
with 24 examples in colour, by		Electrical Engineering, an Eleme-	
W. L. Wyllie, A.R.A.	4.00	ntary Text Book, by E. Rosenberg,	
Landscape Painting in Water Colour,		Translated by W. N. Geo and	
with 23 examples in colour, by		Care L. Kinzbrunner	5.00
John MacWhirter	4.00	Studies in Contemporary Biography,	
Material Fever, its Cause, Preven-		by James Bryce	9.00
tion, & Treatment, by Ronald Ross	2.10	Round the Horn Book	7.00
How to deal with your Banker, by		by A. Basil Lubbock	
Henry Warren	3.00	A Journey to Lhasa and Central	
H. W. Invest & How to Speculate,	4.25	Tibet, by S. C. Das. The Trade	
by C. H. Hoare	1.25	Relations of the British Empire	9.50
Kelly & Walsh's Handbook of the		by J. W. Root	11.50
Malay Language	1.00	Public Finance, by C. F. Bastable	
Select Phrases in the Canton Dialect	75	The Nation's Need, Chapters on	
by Dr. Kar	1.00	Education, edited by Spenser	
Chinese without a Teacher, by Prof.		Wilkinson	5.00
Giles	1.00	Here near Paris, by Augustus J. C.	7.50
Sand-Buried Ruins of Khotan,		The National Sporting Club, Past	
Personal Narrative of a Journey		and Present, edited by A. F.	
		Battinson and W. O. Tristram	5.00

MRS. CHEUNG,

HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.
Developing and Printing for Amateur.

ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.

BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR.
1887

MR. CHADWICK KEW,

DENTAL SURGEON.

29, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Office hours: 9 A.M. to 5 P.M.
Hongkong, March 18, 1902. 665

Business Notices.

GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD. Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, ex Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glass
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY HONGKONG.

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,

GENERAL MANAGERS

257

VICTORIA DISPENSARY.

VERY RARE OLD LIQUEUR SCOTCH WHISKY
(in Square Bottles).

One of the Oldest and Best-known Whiskies in the Colony.

FINE OLD CLAYMORE WHISKY.

FINEST OLD SCOTCH WHISKY.

Specially bottled for us by Usher & Co.

LOCHABER SCOTCH WHISKY.

A very fine Blend, Matured and Mellow.

THE VICTORIA DISPENSARY,
QUEEN'S ROAD.

Cutler, Palmer & Co.,

LONDON

(Wine Shippers to China since 1815).

Have always Stocks of their well-known Brands with

Hongkong, 15th July, 1901. SIEMSEN & CO. 149

CHAMPAGNES

CHARLES HEIDSIECK.

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.

SIEMSEN & CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

HONGKONG HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.
NEWLY-FURNISHED ROOMS.
TWO ELEVATORS.
NEW REFRIGERATING PLANT.
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.

The Peak Hotel.

Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the
South-West Monsoon.

A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS
Telephone No. 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430,

Intimations.

G. FALCONER & Co.,
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.
NEW SELECTIONS OF
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE.
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.
PINCENES AND EYE PRESERVES.
G. FALCONER & Co. are Agents for ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.
EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.
64, QUEEN'S ROAD.

JAPAN COALS.

mitsui BUSSAN KAISHA
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE: 1, SHIBUYA-CHO, TOKYO.

LONDON BRANCH: 34, LIME STREET, E.C.

HONGKONG BRANCH: PRINCE'S BUILDINGS, 100, HONG KONG STREET, FIRST FLOOR.

OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maizuru, Kure, Shimotsuki, Moji, Wakayama, Katsuta, Nagaoka, Kuchinotsu, Sasabe, Maizuru, Miike, Hakodate, Taipei, etc.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes.)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.

SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Fukuoka, Manryo, Onoda, Otsu, Sasahara, Teikoku, Yoshinaka, Yohio, Yonokiba, and other Coals.

N. INUZUKA, Manager, Hong Kong.

Hongkong, April 28, 1903.

A healthy child is naturally full of life. His mother will tell you **Rainier Beer** did her a lot of good. It's pure ingredients. It's perfect brewing when used in moderation. It tends to build up the system. Better try it yourself.

SEATTLE BREWING & MALTING CO.
SEATTLE, WASH.
PHONE RAINIER 30.

Per Case { 6 dozen Pints..... } \$18.00
(Special terms to large buyers) { or 4 dozen Quarts, }

A. S. WATSON & Co., Ltd.,

Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA.

TAKE **HOLLOWAY'S PILLS**

For Indigestion, Heartburn, Biliousness, Jaundice, and all Complaints of the Liver and Kidneys.

THEY ARE INVALUABLE

FOR THE USE OF FEMALES.

Manufactured only at 71, New Oxford Street, London. Sold by all Chemists and Medicine Vendors.

'DARTING' LANOLINE

Natural Toilet Preparations.

'DARTING' TOILET 'LANOLINE' in small and large collapsible tubes. Makes rough skins smooth and protects delicate complexions from the effects of wind and sun. 'DARTING' 'LANOLINE' TOILET SOAP is unequalled for cleansing and keeping the skin supple. It never irritates.

Wholesale: 57, St. Mark's Place, E.C.

OAKLEY'S WELLINGTON KNIFE POLISH
BEST FOR CLEANING AND POLISHING CUTLERY.
KNIFE BOARDS
PREVENT FRICTION IN CLEANING & INJURY TO THE KNIVES.
JOHN OAKLEY & SONS
BLACK LEAD MILLS, LONDON.
JOHN OAKLEY & SONS, LIMITED, "WELLINGTON" MILLS, LONDON.

Intimations.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

THE ORDINARY GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the COMPANY'S OFFICES, on SATURDAY, the 20th September, at Noon, for the purpose of receiving the Report of the General Managers, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1903.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 16th to the 26th September, both days inclusive.

DOUGLAS LARPAK & CO., General Managers.

Hongkong, September 10, 1903. 1873

HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE COMPANY, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the ORDINARY GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company, LIMITED, will be held at the COMPANY'S OFFICES, Nos. 38 and 40, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, on SATURDAY, the 19th day of October, 1903, at Noon, when the Subjoined Resolutions will be proposed, viz:—

1. That the Capital of the Company be increased from £1,000,000 (divided into 100,000 shares of £10 each) to £1,500,000 (divided into 150,000 shares of £10 each) by the creation of 50,000 new shares of £10 each to be offered and if accepted to be allotted to the present shareholders of the Company at par in the ratio and proportion of one new share for every two old shares in the Company held by the respective shareholders thereof, the amount payable on each of such new shares respectively to be paid at such time or times and in such manner as the Company by its General Managers may hereafter determine.

2. That Article No. 82 of the Articles of Association of the Company be cancelled and the following Article substituted therefor:—

'The remuneration of the General Managers shall be \$4,000 per annum (which shall cover office rent but not salaries of Secretary and other employees) and a commission of 5 per cent. of the net profits of the Company for each year that such profits amount to 7 per cent. of the Capital of the Company.'

Should the above Resolutions be duly passed they will be submitted for confirmation to a Special Resolution at a Second Extraordinary General Meeting which will be subsequently convened.

Dated this 24th day of July, 1903.

JOHN D. HUMPHREYS & SON, General Managers.

1897

KING EDWARD HOTEL.

A HIGH-CLASS PRIVATE HOTEL.

Ladies' Afternoon Tea Rooms.

Private Bar and Billiard Rooms.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted.

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

Table D'Hôte at Separate Tables.

For terms, &c., apply to the

MANAGER.

Hongkong, June 10, 1902. 1223

KODAK FILMS

DEVELOPING MACHINES.

FRESH PHOTO-PAPER.

AND ALL KINDS OF

DEVELOPERS, FRESH, GOOD

CHEMICALS, PRINTING FRAMES,

DEVELOPING TRAYS, RUBBER

STAMP DATERS;

also,

GENERA OPERA GLASSES

at

LeMUNYON'S

31, Des Voeux Road.

P. O. Box 368. Telephone 390.

Hongkong, August 8, 1903. 637

CHAS. J. GAUPP & Co.,

Chronometer, Watch & Clock Makers,

Jewellers, Gold & Silvermiths.

NAUTICAL AND METEOROLOGICAL

INSTRUMENTS.

VOIGTLANDER'S CELEBRATED

BINOCULARS AND TELESCOPES.

RITCHIE'S LIQUID AND OTHER COMPASS

ADMIRALTY & NAUTICAL CHARTS.

NAUTICAL BOOKS.

English Silver & Electro-Plated Ware.

Christofle & Co.'s Electro-Plated Ware.

GOLD & SILVER JEWELLERY

in great variety.

DIA MONDS

AND

DIAMOND JEWELLERY.

Splendid Collection of the Latest London

PATRONS, very modern prices. 472

JUST LANDED.

A Varied Assortment of well-known

COLGATES PERFUMERY, in 2

and 4 oz. bottles, suitable for presentation,

and also COLGATE CASHMERE BOU-

QUET TOILET SOAP.

H. RUTIMJEE,

6, D'Agular Street,

35 and 38, Elgin Road, Kowloon.

Hongkong, September 10, 1903. 1869

Intimations.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

INFORMATION has been received from the MILITARY AUTHORITIES that the GUN PRACTICE at a Target, which was to be held on the 2nd instant from Stonecutters' Island, has been postponed, owing to bad weather, till the 16th instant, or, if the weather is not favourable on that day, till the 18th instant.

Practice will commence at about 7 a.m. and end at about 9 a.m. if the mugs is clear.

By Command,

F. H. MAY, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, September 3, 1903. 1828

THE MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY OF NEW YORK.

RICHARD A. MCGURDY, PRESIDENT.

ORGANIZED IN 1843.

MR GEORGE ECKLEY has been

Appointed AGENCY DIRECTOR

of the above Company, and a Branch

Office has been OPENED in the HONG-

KONG CLUB ANNEX, Ground Floor,

CHATER ROAD.

By Order,

BASIL H. BETTS, Special Representative,

HONGKONG, CHINA AND JAPAN.

Hongkong, August 17, 1903. 1697

JAVA-CHINA-JAPAN LINE.

遊華中國日本荷蘭輪船公司

REGULAR STEAMSHIP LINE FROM

JAVA TO CHINA AND JAPAN.

AND BACK.

THE HEAD AGENCY of the above

Company has been OPENED at No. 3,

DUDELL STREET.

R. BISSCHOP, General Agent.

Hongkong, September 5, 1903. 1841

CHINESE AMERICAN COMMERICAL COMPANY.

司公美華

IMPORTERS, EXPORTERS AND

MANUFACTURERS.

THIS COMPANY'S OFFICES are

ESTABLISHED at Nos. 20 and 21,

CONNAUGHT ROAD, Opposite Douglas

Pier.

Hongkong, May 1, 1903. 949

HONGKONG-MACAO LINE.

S. S. 'WING CHAI,'

CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.

DEPARTURE from Hongkong on week

days at 7.30 a.m.; Excursion on Sun-

days at 8.30 a.m.; from Macao week

days at about 2 p.m.; Excursion at

about 7.30 p.m.

FARE (week days) 1st Class (including

cabin and servant) \$5. Return Ticket \$5.

2nd class \$1.

3rd " 50 Cents.

On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class

Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Re-

turn Ticket, includingiffin and dinner

on board or at Macao Hotel, \$5. On

Sundays, \$5 extra will be charged for each

cabin which has accommodation for 2 or

more passengers.

Wharf: At the Western end of Wing

Lok Street.

The steamer runs an excursion trip every

Sunday. It takes only 2½ hours to reach

Macao.

MING ON & CO.,

2nd Floor, 16, Victoria Street.

Hongkong, September 7, 1903. 1859

MINERAL ASSAYS & ANALYSES.

THE YANUSSE VALLEY COMPANY, LTD.,

having its own well-equipped Labor-

atory, is prepared, in order to assist in the

Mineral Development of China, to do Assay

work of all descriptions, Quantitative

Analyses, and to classify minerals for Mine

owners and others.

Times as well as Minerals of Economic

value purchased and consultations arranged

by appointment.

Terms moderate.

Address:—THE LABORATORY,

49, Szechuen Road.

Cable Address,

'YANUSSES,' Shanghai.

6th October 1901. 726

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED

TIME TABLE.

WEEK DAYS.

7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 10 minutes.

8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.

8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 10 minutes.

9.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.

11.30 a.m. to 12.45 p.m. Every 15 minutes.

12.45 p.m. to 1.15 p.m. Every 10 minutes.

1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 15 minutes.

1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 10 minutes.

2.15 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes.

3.30 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.

5.30 p.m. to 8.00 p.m. Every 15 minutes.

NIGHT GAPS.

8.45 p.m. to 9 p.m. 9.45 p.m. to 11.15

p.m. every half hour.

Sundays.

8.00 a.m. to 9.00 a.m. Every 15 minutes.

9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.

10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 10 minutes.

12.00 Noon to 1.00 p.m. Every 10 minutes.

1.00 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.

5.00 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes.

6.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.

p.m. 7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.

NIGHT CARS as on Week Days.

Extra car at 11.30 and 11.45 p.m.

SPECIAL CARS by Arrangement at the

Company's Office, 38 and 40, Queen's Road

Central.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,

General Managers.

Hongkong, June 4, 1903. 1041

To Let.

TO LET.

FURNISHED. MERTON LODGE, 7-Roomed House, Garden and Tennis Court. No. 10, WYNDHAM STREET. No. 24, CAINE ROAD. 3-ROOMED. CHEAPEST HOUSES IN THE COLONY.

MORRISON HILL GAR ROAD. Nice Houses, 4-Rooms, Bath-rooms, out-houses and verandahs. Only \$40, inclusive of Taxes.

WILD DELL BUILDINGS, No. 147, WANG-CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of Taxes.

FOR SALE—CHEAP—BARBAR LODGE at the Peak.

And others to suit various requirements. S. A. SEYF, LAND & ESTATE BROKER, DAIRY FARM CO., Hongkong, September 14, 1903. 1885

TO LET.

ON Lease, SPACIOUS OFFICES on First Floor, in QUEEN'S ROAD CENTRAL. One minute from Clock Tower, immediate occupation; particulars, etc., Apply to 'CYMRO.'

Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, August 5, 1903. 1518

GODOWN TO LET.

NO. 155, PRAYA EAST. Spacious 2nd-story Godown. Suitable for Yarn or Coals.

Apply to THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LTD. Hongkong, July 11, 1903. 1446

GODOWN TO LET.

NO. 109A, in Lane Situated at PRAYA EAST. Spacious, and suitable for Coals or other requirements.

Apply to TANG KING FU, 104, Hollywood Road.

FREIGHT MARKET.

In their fortnightly freight circular, dated 12th Sept. Messrs. Lamke and Bøge, write:—There is no improvement in coast freights to report. Disengaged steamers find it very difficult if not impossible to secure anything like paying employment, and low freights have been taken just to keep the boats moving.

From Saigon, demand for tonnage during the fortnight has been practically nil. The only local fixtures reported are of a handy boat to this port as low as 10 cents, and of a steamer, part cargo probably, to 1 port Philippines at 25 cents. In the latter direction 23 cents has since been quoted, and if offered firm this rate might lead to business. To load for Chemulpo, prompt, an offer was passed early in the fortnight for a medium-sized boat at only 28 cents less heavy percentages and failed to find a taker locally, but could since have been placed; it appears the business was picked up for a boat running under a time-charter for Shanghai account.

Concerning the position of freights in the North, whilst Shanghai continues to enquire after light draught steamers of time, for short terms, for October delivery Wousong or Shanghai, there is, as regards prompt, but little doing at low rates. Reports have it that by heavy rains the Yangtze valley's crops are retarded, that tonnage from Wuhu and Chinkiang will not be wanted to any large extent until probably a month hence. To what extent outside steamers will share, it will be interesting to watch; 20 cargoes are already named as obtainable for a series of voyages Wuhu to Canton, first loading in about three weeks.

Reverting to the review of charters as reported fixed here during the fortnight, business has been done from Java to this, a larger sized steamer, at 27½ cents all dry sugar, also a handy boat at 31 cents, dry and wet sugar. Closing quotation is 30 cents for medium sized, large tonnage is offering at the rate and cannot be placed. Java and Japan has had two fixtures at 35 cents, which all present wants.

From Newchwang, there have been some charters for Canton at 23 cents.

From Hongkong to Swatow a boat closed at \$1.00, and Hongkong to this reduced rate of \$1.50 has been accepted in two instances.

Moji to this, the rate is about unchanged with settlements at \$1.80. From Southern Japan coal ports to Singapore tonnage has been secured and is still offering at \$2.00. An enquiry after a boat of about 2,000 tons from Kanatu to two outside ports in the Philippines, discharge only 150 tons per diem w. w. days, was met at \$5.05 per ton.

On 'time' basis, enquiries are few. The only fixtures that are reported are for Northern account, for delivery at Port Arthur and Shanghai respectively, a light draught Norwegian boat, suitable to carry about 1,500 tons d. w. capacity, prompt, 1 month or more, \$6,000.00 per month, and a somewhat larger boat, same nationality, but fitted with 'twendecks and cargo ports, and of September commencing, 4 months, \$5,000.00 per month.

Sailing—American ship *Roscoe* is now loading for Baltimore and New York, she arrived from Shanghai on 7th instant.

Nothing has been heard of further fixtures of sail tonnage.

Natural Modesty.

THE natural modesty of many people who have used Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy for Diarrhoea, Dysentery, etc., with splendid results, make them hesitate about giving their opinion for publicity. Still these same people have done much to make Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy a household word, for they have by word of mouth informed their friends what a good medicine it is to have in the house. Once used, always kept, follows this medicine around the world. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS Ltd., General Agents.



PURE DELICIOUS REFRESHING.

May now be had in Cases of 4 Doz. Quarts at \$15.

MACLEWEN, FRICKEL & COMPANY,
3, DUNDRELL STREET.

RIGAUD'S KANANGA WATER OF JAPAN
(REGISTERED)

The most deliciously refreshing Cold Water. It refreshes the skin, relieves mosquito bites and imparts a delicate fragrance and feeling of comfort.

RIGAUD'S CHOICEST NEW EXTRACTS

RECOMMENDED:
KANANGA, GRACIOSA, LOUIS XV, IRIS BLANC, ASCANIO, IRIS AMBRE, LUCRECIA, YLANGYLANG, LILAS DE PERSE, PEAU D'ESPAGNE, BOUQUET D'ELYSEE, WHITE VIOLETS, BOUQUET ROYAL, WHITE HELIOTROPE, ROSINA, LILY OF THE VALLEY.
RIGAUD & Co. PARFUMERS - PARIS.
Free Sale by A. S. Watson & Co. Chemists.

THE CHINA LIGHT & POWER COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.

INCANDESCENT LAMPS, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES. Apply to—
THE MANAGER OF WORKS AT HUNGKONG;
or
SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

LAMBERT & BUTLER'S FRONTIER MIXTURE

THE DELIGHT OF PIPE SMOKERS.

MADE FROM THE

CHOICEST TOBACCOS GROWN.

ALWAYS COOL AND REFRESHING.

Have a 1-lb. Tin of Frontier Mixture sent to your home. You will like it.

M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER
AND FINISHED IN CRAYON

ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.
82, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

MELLIN'S FOOD

For INFANTS and INVALIDS.

Purely Vegetable and Untouched by Hand.

MELLIN'S FOOD is free from Starch. When prepared is similar to Breast Milk.

Mellin's Food Works, Peckham, London, England.

ENO'S 'FRUIT SALT' OF THE LIVER.

The value of ENO'S 'FRUIT SALT' cannot be told. Its success in Europe, Asia, Africa, America, Australia, and New Zealand proves it. THERE IS NO DOUBT THAT where it has been taken in the earliest stages of a disease, it has, in innumerable instances, PREVENTED what would otherwise have been a SERIOUS ILLNESS.

CAUTION.—See Capsule marked ENO'S 'FRUIT SALT'. Without it you have a WORTHLESS IMITATION.

Prepared only by J. C. ENO, Ltd., 'FRUIT SALT' WORKS, LONDON, ENG., by J. C. ENO'S Patent.
Sold by Chemists, &c., everywhere.

LEA & PERRINS' WORCESTERSHIRE SAUCE.

Messrs. LEA & PERRINS beg to announce that, to further safeguard the public against imitations of their world-renowned

Original Worcestershire Sauce,

they are now printing their Signature, in white, diagonally across the upper part of the red label on each bottle. Anyone copying the same will be at once proceeded against.

WORCESTERSHIRE SAUCE.
The Original and Genuine Worcestershire.

DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

DINNEFORD'S MAGNESIA

The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout and Gravel.
Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sick.
Sickness of Pregnancy.

Hotels.

THE WAYERLEY HOTEL.

106 HOUSE STREET, HONGKONG.
A First-Class Private Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and Exceedingly Spacious Rooms. Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.
Hongkong, 18, December 18, 1900. 2839

Pelham House,
FAMILY HOTEL,
WYNDHAM STREET.
M. MOORE,
Proprietor.

HOTEL ORAIGLEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK.
Near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 56.

For Terms, Apply to the MANAGER. 731

Dentistry.

S. I. EN TING,
Surgeon Dentist,
No. 14, D'ARQUILL STREET.

TERMS VERY MODERATE.
Consultation Free.
Hongkong, April 24, 1900. 628

DENTISTRY.

SUI SANG,
Dentist,
Connaught Road, near Blake Pier.
Hongkong, December 13, 1902. 628

POHOMULL BROTHERS.

No. 57 and 59, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

HAVE always on hand an enormous Stock of Indian, Chinese and JAPANESE SILKS and GOODS made thereof suitable for Ladies and Gentlemen: Cloths, Shawls, Oriental and Egyptian embroideries; Rugs; Persian and Indian Carpets; Jewellery; Maltese Lace Articles; Grass Cloth Embroidered Goods.

Genuine Camphorwood boxes; Fans and several other articles made up of Ivory, Mother-of-pearl, Sandalwood and Tortoise-shell, &c., &c., &c.
Quality will speak for itself.
Very moderate Prices.
Hongkong, April 1, 1903. 721

WASHING BOOKS.

(In English and Chinese.)
WASHBURN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office—Price \$1 each.
QUEEN'S ROAD CENTRAL.

THE CHINA AND JAPAN TELEPHONE AND ELECTRIC COMPANY, LIMITED

SUBSCRIPTIONS.

Payable Quarterly in Advance.

EXCHANGE LINES:
\$100, and Private Lines by arrangement.

N.B.—A Special Charge is made for Lines of more than average length.

DESK TELEPHONES.

For a small additional annual charge Desk Sets can be supplied.

ELECTRIC FANS.

ELECTRIC SUPPLIES

Of Every Description in Stock, including:

BATTERIES, CHEMICALS, ELECTRIC BELLS,

INSULATORS, LIGHTNING CONDUCTORS,

SWITCHES, TELEPHONES, WIRES, etc., etc.

Send for Price Lists.

ELECTRIC BELL INSTALLATIONS.

Erected and Maintained.

Estimates given Free for all kinds of Electrical Work.

Trained Mechanics sent to Out-Ports of 't up Installations if required.

NOTE ADDRESS—2 ICE HOUSE ROAD.

For full particulars, &c., &c., apply to

W. STUART HARRISON,

A.M. Inst. C.E., Manager.

Hongkong, April 2, 1903. 140

His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Alacrité	despatch-vessel	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Hook	Weihaiwei
Albion	battleship, 1st class	12,550	18	13,500	Captain T. H. M. Jorsem	Weihaiwei
Algerine	cruiser, 1st class	11,000	10	18,000	Comdr. R. Nugent	Weihaiwei
Amphitrite	cruiser, 1st class	11,000	10	18,000	Capt. Charles Windham C.V.O.	Singapore
Argonaut	cruiser, 1st class	9000	12	13,000	Captain George H. Cherry	Weihaiwei
Blenheim	gunboat, 1st class	710	6	1300	Captain F. G. Stopford	Hongkong
Bramble	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Comr. F. M. Locke	Hongkong
Britomart	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Lieut.-Comdr. T. D. Pratt	Hongkong
Cerberus	cruiser, 1st class	390	—	300	Captain Henry M. Tudor	Hongkong
Chloris	torpedo boat destroyer	5600	11	9600	Captain Robert H. S. Stokes	Weihaiwei
Edipae	battleship, 1st class	1070	10	1400	Comdr. Ernest Barton	Hongkong
Espiegle	torpedo boat destroyer	380	6	5700	Comdr. P. V. Lawes, D.S.O.	Weihaiwei
Fame	torpedo boat destroyer	12,850	16	13,500	Lieut.-Comr. H. L. Wells	Hongkong
Farolles	torpedo boat destroyer	275	6	4000	Comdr. J. D. Daintree	Weihaiwei
Glorious	torpedo boat destroyer	275	6	4000	Lieut.-Comr. G. Asser	Weihaiwei
Hardy	torpedo boat destroyer	1640	8	3900	Lieut.-Comr. G. B. Powell	Hongkong
Humbert	torpedo boat destroyer	280	6	3900	Hon. N. G. Stopford	Weihaiwei
Kinsla	cruiser, 1st class	14,100	—	31,592	Comdr. C. W. M. Hamerleath	Hongkong
Loricain	cruiser, 1st class	180	2	800	Comdr. C. G. Webster	Weihaiwei
Marine	cruiser, 1st class	980	10	1400	Captain R. F. Foot, C.M.G.	Weihaiwei
Océan	cruiser, 1st class	12,950	16	13,500	Lt.-Com. G. G. Odrington	Weihaiwei
Otter	cruiser, 2nd class	1015	6	1400	Comdr. Morris H. Smyth	Weihaiwei
Ramblor	cruiser, 2nd class	835	6	650	Com. J. St. A. Wake	Canton
Rinaldo	cruiser, 2nd class	880	10	1400	Lt.-Com. John P. Irvn	Singapore
Robin	cruiser, 2nd class	85	2	240	Lieut.-Comr. Murray Lockhart	Weihaiwei
Rosario	cruiser, 2nd class	85	2	240	Capt. C. H. H. Moore	Hongkong
Sandpiper	cruiser, 2nd class	3600	8	9000	Lt.-Comdr. Davidson	Hongkong
Sirius	cruiser, 2nd class	85	2	240	Fleet Reserve	Hongkong
Suipé	cruiser, 2nd class	355	8	6300	Captain Lewis Bayly	Weihaiwei
Sparrow Hawk	cruiser, 2nd class	355	8	6300	Comdr. Robinson	Weihaiwei
Taku	cruiser, 2nd class	5600	11	9600	Lt.-Comdr. E. V. Dugmore	Weihaiwei
Talbot	cruiser, 2nd class	4650	6	—	Capt. J. A. C. Wilkinson	Weihaiwei
Tamar	cruiser, 2nd class	180	2	800	Lieut. Forbes	Weihaiwei
Tesla	cruiser, 2nd class	3400	8	9600	Capt. Leslie Stuart, C.M.G.	Weihaiwei
Thetis	cruiser, 2nd class	385	3	550	Comdr. St. John Farquhar	Weihaiwei
Tweed	cruiser, 2nd class	12,850	16	13,500	Lieut.-Comdr. A. B. Barker	Weihaiwei
Vengeance	cruiser, 2nd class	980	10	1400	Lt.-Comdr. Ernest C. Hardy	Weihaiwei
Virago	cruiser, 2nd class	355	6	6300	In Reserve	Weihaiwei
Waterwitch	cruiser, 2nd class	620	—	450	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Whiting	cruiser, 2nd class	380	6	5800		Yangtze
Woodcock	cruiser, 2nd class	150	2	240		Yangtze
Woodlark	cruiser, 2nd class	150	2	240		Yangtze

* Flag of Vice-Admiral Sir Cyprian A. G. Bridge, K.C.B., Commander-in-Chief.

Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Flag and Description.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Acheron	French gunboat	1796	—	—	Captain Latorre	Saigon
Alouette	French gunboat	300	—	—	Lieut. A. Varney	Shanghai
Argus	French gunboat	475	3	450	Capt. Crespin	Canton
Aspic	French gunboat	580	—	—	Commander Journet	Saigon
Avanclaire	French gunboat	3740	29	9000	Lieut. Heron	Haiphong
Bengali	French gunboat	8018	18	—	Capt. Lafloire	Haiphong
Bugeaud	French cruiser	580	—	—	Captain de Pamplonne	Shanghai
Chateaufort	French gunboat	625	—	—	Commander Loret	Saigon
Comete	French gunboat	690	—	—	Commander Guthrie	Haiphong
Decidue	French gunboat	1250	6	2200	Capt. Le Gollou	Canton
Kersaint	French gunboat	470	—	—	Capt. Béce	Haihow
Lion	French gunboat	9700	12	18,400	Captain Bonifoy	Saigon
Montain	French cruiser	4015	27	8500	Capt. Hurst	Wosong
Oly	French cruiser	9437	8	6071	Capt. Seude	Yangtze
Pascal	French cruiser	1796	10	—	Capt. Vincent	Kobe
Redoubtable	French cruiser	629	2	900	Captain Thomas	Saigon
Styx	French gunboat	—	—	—	Lieut. Gaillard	Yangtze
Surprise	French gunboat	—	—	—	Captain Blondel	Yangtze
Takiang	French gunboat	—	—	—	Lieut. Gaillard	Saigon
Takou	French destroyer	—	—	—	Captain Blondel	Along Bay
Vauban	French cruiser	—	—	—	Lieut. Carol	Canton
Vigilant	French gunboat	400	4	441	Co mdr. Villeneuve	Saigon
Viper	French gunboat	—	—	—	—	—
Bussard	German cruiser	1857	15	2900	Comdr. Huss	Kiautschau
Fürst Bismarck	German flagship	11,000	36	14,000	Captain Friedrich	Amoy
Geier	German cruiser	1775	15	—	Comdr. Wuthmann	Shanghai
Hansa	German cruiser	6000	34	10,000	Capt. van Semmern	Kobe
Hortha	German cruiser	6000	37	10,000	Capt. Ingenhoff	Amoy
Italia	German gunboat	1000	10	1300	Comdr. Commander Platen	Amoy
Jaguar	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Willbrandt	Shanghai
Lucia	German gunboat	350	10	—	Comdr. Krencke	Amoy
Scudler	German cruiser	1640	15	2600	Comdr. Hoffmann	Nanking
Tiget	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Schrador	Hongkong
Vorwaerts	German gunboat	—	—	—	Lieut. Comdr. von Welse	Shanghai
Thetis	German cruiser	—	—	—	Captain Dick	Shanghai
Lombardia	Italian cruiser	2335	24	6843	Captain Pastorelli	Singapore
Piemonte	Italian cruiser	2427	34	12,000	Captain Armona	Shanghai
Vesuvio	Italian cruiser	4500	24	6820	Captain Zee	Shanghai
Diu	Portuguese gunboat	730	—	—	Captain Diogo de Sa	Macao
Zaire	Portuguese gunboat	500	—	—	Capt. F. J. Barbosa Leal	Macao
Alouet	Russian gunboat	810	6	730	Comdr. Guinter	Vladivostok
Amur	Russian cruiser	2600	5	4700	Comdr. Gramschkeff	Port Arthur
Askold	Russian cruiser	6000	27	—	Capt. Reitzschkeff	Kobe
Bayarin	Russian gunboat	3200	6	—	—	Port Arthur
Bogaty	Russian gunboat	1050	8	1150	Comdr. Erjcekovitch	Shanghai
Diana	Russian cruiser	6640	12	—	—	Port Arthur
Gedarmy	Russian cruiser	6731	6	—	—	Port Arthur
Gromoboi	Russian gunboat	600	4	3500	Comdr. Yagoraff	Port Arthur
Gulnik	Russian gunboat	1490	6	2000	Comdr. Zagarany	Shanghai
Kozetz	Russian gunboat	12,364	44	14,500	Captain Jensen	Nagasaki
Mandjour	Russian gunboat	1000	6	1000	Comdr. Shumoff	Shanghai
Ouzhny	Russian gunboat	1213	7	1500	Comdr. Novakowsky	Nanking
Pallada	Russian gunboat	1224	7	1400	Comdr. Muraviev	Shanghai
Porssiet	Russian gunboat	1430	6	2000	Comdr. Vasiliev	Port Arthur
Porssiet	Russian gunboat	8721	12	—	—	Port Arthur
Porssiet	Russian battleship	12,674	15	14,500	Captain Koroleff	Nagasaki
Porssiet	Russian battleship	10,960	16	10,800	Captain Jakovlev	Port Arthur
Porssiet	Russian battleship	12,674	15	14,500	Capt. Zatarevich	Port Arthur
Porssiet	Russian battleship	10,960	16	10,800	Captain Osoroff	Port Arthur
Porssiet	Russian battleship	10,960	16	10,800	Comdr. Liven	Port Arthur
Porssiet	Russian battleship	1334	10	1786	—	Kwongchow
Porssiet	Russian battleship	12,902	16	16,000	—	Port Arthur
Porssiet	Russian protected cruiser	12,200	68	17,000	Captain Spelrennippoff	Vladivostok
Porssiet	Russian protected cruiser	10,923	26	13,250	Capt. Matsevich	Masampo
Porssiet	Russian protected cruiser	10,923	26	13,250	Capt. Serebrennikoff	Nagasaki
Porssiet	Russian battleship	10,960	16	10,800	Lieut.-Comdr. Ivanoff	Port Arthur
Porssiet	Russian gunboat	950	8	1120	Comdr. Ginter	Port Arthur
Porssiet	Russian gunboat	1050	8	1120	Capt. Babt	Port Arthur
Porssiet	Russian cruiser	6500	27	20,000	Comdr. Zagoriansky-Kiesel	Port Arthur
Porssiet	Russian gunboat	500	9	3500	Comdr. Abramoff	Port Arthur
Porssiet	Russian cruiser	1230	15	1194	—	Port Arthur
Albany	U. S. cruiser	3300	—	—	Capt. J. H. Rodgers	Chefoo
Albatross	U. S. cruiser	235	—	—	Lieut. E. A. Anderson	Hongkong
Albatross	U. S. gunboat	3212	—	—	Capt. H. E. Mason	Chefoo
Albatross	U. S. gunboat	540	—	—	Lt.-Comdr. J. Hood	—
Albatross	U. S. gunboat	1392	—	1983	Comdr. Stanton	—
Albatross	U. S. flag ship	11,540	41	10,000	Captain R. M. Berry	Yokohama
Albatross	U. S. monitor	3920	6	3000	Captain Mahan	—
Albatross	U. S. gunboat	1870	6	850	Comdr. Denfield	Taku
Albatross	U. S. monitor	4084	4	5244	Comdr. W. H. Beecher	—
Albatross	U. S. cruiser	3437	20	—	Comdr. Blockinger	Amoy
Albatross	U. S. cruiser	10,243	45	—	Captain Burrill	—
Albatross	U. S. cruiser	3213	—	—	Captain Nazro	Chefoo
Albatross	U. S. cruiser	1090	13	1118	Commander Marshall	—
Albatross	U. S. gunboat	400	—	—	Lieut. L. O. Bertolotto	—
Albatross	U. S. gunboat	1897	3	1894	Commander O. R. Harris	—

CABLE ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.
A. S. C. OODS, 4TH EDITION

ESTABLISHED 1850.
ACHEE & CO

群利廣
Temporary Store,
1st Floor,
12, QUEEN'S ROAD.
(above Messrs H. Price & Co.)

**Furniture
Dealers.**

DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED,
GLASS and
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.

WM. POWELL,
LIMITED.

UMBRELLAS

Special Line at
\$6.50.

Plain and Silver-mounted

**Natural
Sticks.**

**Strong
Frames.**

AND
**Servicable
Covers.**

**Fashionable
Rain Coats**

FOR

**TROPICAL
CLIMATE**

WM. POWELL, Ltd.



'D. C. L.'

**OLD TOM
and
DRY GINS**
\$8.00 per dozen

**The best Gin on
the Market, its
purity defies
Competition.**

SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Auction.

2.30 p.m.—Auction of the whole of the
Household Furniture, at No. 13, Knuts-
ford Terrace.

Miscellaneous.

9 a.m.—Military Practice.

Transfer Books of Douglas Steamship
Co., Ltd., closed from this date to the
26th September, inclusive.

Goods per *Wakasa Maru* not cleared on
this date subject to rent.

Goods per *Nansang* undelivered after 4
p.m. on this date landed.

General Memoranda.

THURSDAY, September 17:—

11 a.m.—Auction of Old Brass, Gun-
metal, Copper, &c., at the Army
Ordnance Stores, Queen's Road East.

Goods per *Sinai* not cleared at 4 p.m.
on this date subject to rent.

SATURDAY, September 19:—

9 p.m.—Promenade Concert of Hong-
kong Volunteer Corps at Head-Quar-
ters Parade Ground.

MONDAY, September 21:—

3 p.m.—Auction of Crown Lands at the
Public Works Department's Office.

Goods per *Leunee* undelivered after
this date subject to rent.

Goods per *Freiburg* undelivered after
this date subject to rent.



**A. S. WATSON & CO.,
LIMITED.**

FLOWER

AND

VEGETABLE

SEEDS,

FOR THE SEASON 1903-1904.

ORDERS are now being executed from
New Stocks only.

PRICED CATALOGUES, with Hints
on Gardening, can be obtained free on
Application.

These SEEDS are supplied to us by the
BEST GROWERS IN THE WORLD.

It is essential to use particular care when
sowing and to exercise supervision over the
Chinese Gardeners, whose "old custom"
methods of dealing with the Seeds may
sometimes lead to disappointing results.

CLAY'S FERTILISER.

For use in the garden generally.

**RANSOME'S LAWN-
MOWERS.**

The Best and Cheapest Machines in the
Market.

A. S. WATSON & Co., Limited,

SEEDSMEN, &c.

Established A.D. 1841.

September 15, 1903.

MARRIAGE.

At Shanghai, on the 9th of September, at
the German Consulate-General, by Vice-
Consul Müller, and afterwards at the Ger-
man Church by Pastor Boie, ELIAS, second
daughter of Mrs GEORGE CLARK, to KARL
F. MELCHERS of Tientsin.

The publication of this issue commenced
at 5.30 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1903.

EDITORIAL COMMENT.

The recent recrudescence of crime amongst
servants, and its possible continuance to the
ultimate loss of employers, brings once
more forcibly into the foreground of
matters momentous the advisability of
considering immediately the question of
preventive measures. That the stealing
must be summarily stopped will be
agreed by everyone in the Colony, but
there is, unfortunately, not so much
unanimity shown when the question of
ways and means crops up. Over and
over again we have urged the adoption
of a scheme of registration. That ap-
pears to us to be the most effective
method of checking the wholesale rob-
bery which goes on, and it is nearly
time the community brought home to
the Government the crying necessity for
legislation of some sort in that direction.

It must be obvious that the boy gets
the best of the bargain nine times out
of ten under present conditions. He roams
round the house at will, fills his pockets
with the trinkets of the occupants, and
marches off. Sometimes he is captured;
sometimes he is not. If caught, he is
taken to the Magistracy and sent to
gaol for perhaps half a year. At the
end of that time he is released to again
prey upon society, and immediately he
proceeds to cast round for employment.
With the aid of references which he has
probably obtained from some previous
employer, he is taken to the bosom of
an unsuspecting family, and once more
the road is open to him to collect the
valuables of the household. Such a
thing is of frequent occurrence, and
now the public should rise and declare
that the practice has been followed
once too often and must be stopped.

By compelling a servant to have a
certificate, duly signed by an authority
in the shape of a Registrar, much good
might be done. Should the servant be
convicted of theft or any other crime
against his employer, his certificate
could be suspended, and without
such a passport he would not
again be able to secure a chance to
let the evil traits of his character
loose to the aggravation and loss of his
master or mistress. Some people object
that compulsory registration is needless
and impertinent interference between
master and servant, but since the mas-
ter is unable to protect himself it is
high time that someone should step in
and adopt means to see that he is pro-
tected, and thus put an effectual stop
to crime that has a tendency to become
rampant. However, we fail to see that
it is interference if carried out on pro-
per lines. We do not for a moment
suggest that such rigorous rules as are
in force in Ceylon, for instance, should
be adopted here. There, duties and ob-
ligations are imposed on masters that
cause many to object to them as nuis-
ances. An employer has to furnish the
Registrar within a specified time with a
list in writing of the names of his ser-
vants, capacity in which employed, and
duty of engagement of each. He must
transmit to the Registrar a memoran-
dum of the date of a servant quitting
his employ. He must not engage a ser-
vant who has not produced his pocket-
register or whose pocket register is not
in order. He must enter in the pocket-
register the date and capacity in which
a servant is engaged. He must insert
in the pocket register the date of a ser-
vant being discharged and the cause of
discharge. He must give the ser-
vant a character, or, failing this,
must supply the Registrar with his
reasons in writing for refusing. We
think that the onus of proof of
past good service should fall entirely
upon the shoulders of the servant him-
self. In Ceylon every servant must give
full details of himself or herself to the
Registrar, and he must obtain a pocket-
register, in which those details are
entered and produce it whenever called
on to do so, and that should be
sufficient without irksome duties. So
far as we in Hongkong are concerned,
however, there is no system of
registration, which we would advocate

more than any other, so long as justice
prevailed. All we want is some method
whereby the employment of servants
discharged for dishonesty and such like
offences might be prevented, and we are
quite content to support the government
in any honest endeavour they might
feel disposed to put forth to that end.
That they should do something must be
obvious to everyone in the Colony.

LOCAL AND GENERAL.

The river steamer *Hankow* having
sustained some damage to her paddle
wheel she has gone into dock at Kowloon
for repairs.

We hear that the fall of rain in the
Amoy District has been very heavy. In
Amoy and Kulangsu, many Chinese houses
have collapsed, in some cases involving loss
of life. The country districts are flooded.

The master of the *Tai Lee*, a steam
launch running to Yumati, was fined \$75
by Mr T. Sercombe Smith, at the Magis-
tracy to-day, for carrying twenty-two pas-
sengers in excess of the number allowed by
his license.

It is reported that plague has broken
out at Newchwang and that there were 18
deaths on Sunday, September 6.

According to the *N.-C. Daily News*,
Mr Frederick Newson died at Tientsin of
cholera on September 8. All vessels are
being inspected on arrival.

The hearing of the charge of receiving
stolen goods, the property of Mrs Gillan-
ders, preferred against Ip Yu, Ko Yeung,
Yim Yan Sang, Yim Fong, and So Kan
Sung, was resumed at the Magistracy to-
day. The evidence of the police, sub-
stantiated by the statements of Leung Man,
was sufficient to secure their commitment for
trial at the next Court of Criminal Sessions.

A native shop assistant was charged at
the Magistracy to-day with stealing a sac-
chel containing jewellery to the value of
\$2500, and \$30 in bank notes. It appears
that a Chinese gentleman went into the
shop and inadvertently left a satchel on the
counter when he went out. On discovering
his loss he returned, and found it was not
there. He offered a reward of \$30 for its
recovery, and the shop assistant picked it
out from under a cupboard. Mr T. Ser-
combe Smith remanded the case until to-
morrow.

On Monday, the 7th inst., Mr Merry,
third engineer of the China Merchants'
steamer *Hsin Yu*, died of cholera at Amoy.

He was in a very bad state when the
steamer arrived in port, and was taken
ashore by Mr Stevens, Harbour Master,
but in spite of all that was done to save
him he died in Mr Stevens' house
soon after landing, and was buried in
the Foreign Cemetery at Kulangsu on the
following morning. On the 8th inst., the
second officer, Mr F. Neilson, became ill
and died on board, and was buried on
Wednesday morning. A Chinaman
who became ill on board was taken
ashore and not put into quarantine until Wednes-
day morning, and she afterwards left for
Swatow. It is somewhat strange that the
vessel was not put into quarantine as soon
as cholera was declared on board, and we
understand that the Municipal authorities
have taken up the matter.

While Lance-Sergeant Airis was on duty
in Yumati yesterday morning, he noticed
Wong Shing walking along in a suspicious
manner with a basket on his arm. He
promptly stopped him and asked what he
had in the basket. Wong Shing told him,
and when asked how he came to be carry-
ing female wearing apparel, he said his
amaah gave it to him to pawn. On being
taken to where the amaah was supposed
to live, it was found that Wong Shing was
unknown there. He was thereupon
taken to the Police Station, and inquiries
were instituted regarding the articles.
The result of these investigations disclosed
the fact that a robbery had been committed
at Yumati, Suk Sam, a widow, being the
victim. He was then arrested and at the
Magistracy to-day was charged with stealing
clothing to the value of \$21.40 and \$40 in
money. Mr J. H. Kemp sentenced him to
four months' imprisonment with hard
labour. A second charge of stealing one
pair of trousers, the property of Tain Lun,
was also preferred against him, for which
he was sent to gaol for a further period of
twenty-one days. The second case came
before Mr T. Sercombe Smith.

Cholera at Amoy.

A Russian telegram of the 17th ulto.
from Saghalien, mentions that a commission
of five Englishmen has arrived there from
London to report on the petroleum wells
opened on the east coast of the island.

A traveller writes to the *Echo de
China* from Harbin that in the Moukden-
Chahé district eight Chinese villages have
been completely destroyed by floods. All
the crops are annihilated, and the roads
have entirely disappeared.

An Indian constable was proceeded
against at the Magistracy to-day for leaving
the employ of the opium farmer without
giving due notice. The accused left his
employ to join the police force. Mr T.
Sercombe Smith imposed a fine of \$20.

The *China Times* of the 3rd inst. says
that on the 31st ult., Mr Martin Isaak,
of the Wagons Lits Co.'s Peking Office,
was walking home from dinner at the
Hotel de Pekin with a Russian surgeon,
and fell into an uncovered well in the
open space surrounding the Legations, and
was drowned before ropes could be got to
pull him out.

It is reported on good authority that
Russia made a communication to the British
authorities at Shanghai to the effect that she
would be pleased to see British Consulates
established at Harbin and Moukden. The
reply of the authorities was that they were
contemplating sending Consuls to these
towns, but that they would, of course, be
accredited to the Chinese Government.

The *P. & T. Times* hears that the
Stanley Dollar, an American-owned ship
flying the British flag and belonging to the
Dollar Steamship Company of San Fran-
cisco, left Tientsin about a week ago and
took up a charter for the transport of lum-
ber from the Yalu River. She is under-
stood to have been seized by a man-of-war,
said to be Japanese, for an offence consist-
ing in being in the lumber trade without
having permission of the Korean Govern-
ment.

Rheumatism Relieved.

To all those afflicted with rheumatism we
recommend a trial of Chamberlain's
Pain Balm. One application will relieve
the pain, and its continued use for a short
time will result in a cure.

Promptly applied to a sprain before in-
flammation sets in, insures a cure in about
one-third of the time otherwise required.
One application gives relief. For sale by
all chemists and medicine vendors: WAR-
KINS Ltd., General Agents.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

Rinderpest is raging among the cattle
in Corea.

The leading Japanese papers recognise
that Mr Witto is shelved.

It is reported that the Viceroy of the
Two Kwang is trying to get recalled.

Lieut. W. D. Pringle, I.M.S., died of
dysentery at Tientsin on the 3rd, aged 26.

Prince Tsai Chên is working hard to
establish a Government Bank at Tientsin.

The *Pekiti* was quarantined five days
at Port Arthur, although she had a clean
bill of health.

Mr Lessar has again asked for a grant
of land (? for a railway terminus) at Chang-
kiakou (Kalgan).

The revenue collected by the I. M.
Customs at Dalny is to be deposited with
the Russo-Chinese Bank.

Two Japanese officers have gone
to attend the Russian grand military
manœuvres at Nikolai.

A tremendous explosion took place in
a godown on No. 11, Yokohama, on the
3rd inst., when 300 bottles of colloidum
went off spontaneously.

What is known in Japan as the 210th,
fateful, or day for agriculture (the 2nd inst.)
was quite fine, and there was a general
collapse in rice quotations.

It has been found necessary to streng-
then the tower of the ancient Norman
church at Dover Castle, reported to be the
oldest structure of the kind in England.

For neglecting to expose a white light
on their boats between sunset and sunrise
three natives were fined \$10 each, by Mr
T. Sercombe Smith at the Magistracy to-day.

The *Japan Times* is not at all sure that
Japan's capacity for swallowing insults and
enduring humiliations at the hand of Russia
is superhuman, as the *London Spectator*
seems to think it is.

Dr W. A. Henderson, formerly
Customs surgeon at Chefoo, died at
Florence on July 28. He leaves a widow,
the sister of Mr F. H. Balfour, formerly
Editor of the *N.-C. Daily News*.

An Imperial decree was issued on Sep-
tember 9, appointing Shen Yi-ching
Governor of Peking (vice Ch'ên Pih, pro-
moted Junior Vice-President of the new
Ministry of Commerce—Shangpu).

A Russian telegram of the 17th ulto.
from Saghalien, mentions that a commission
of five Englishmen has arrived there from
London to report on the petroleum wells
opened on the east coast of the island.

Mr A. H. Savage Landor, the well-
known traveller and author, arrived here
from Manila by the *Rubi* yesterday after-
noon on his way to the United States, to
which place he will proceed by the *Siberia*
to-morrow.

A traveller writes to the *Echo de
China* from Harbin that in the Moukden-
Chahé district eight Chinese villages have
been completely destroyed by floods. All
the crops are annihilated, and the roads
have entirely disappeared.

An Indian constable was proceeded
against at the Magistracy to-day for leaving
the employ of the opium farmer without
giving due notice. The accused left his
employ to join the police force. Mr T.
Sercombe Smith imposed a fine of \$20.

The *China Times* of the 3rd inst. says
that on the 31st ult., Mr Martin Isaak,
of the Wagons Lits Co.'s Peking Office,
was walking home from dinner at the
Hotel de Pekin with a Russian surgeon,
and fell into an uncovered well in the
open space surrounding the Legations, and
was drowned before ropes could be got to
pull him out.

It is reported on good authority that
Russia made a communication to the British
authorities at Shanghai to the effect that she
would be pleased to see British Consulates
established at Harbin and Moukden. The
reply of the authorities was that they were
contemplating sending Consuls to these
towns, but that they would, of course, be
accredited to the Chinese Government.

The *P. & T. Times* hears that the
Stanley Dollar, an American-owned ship
flying the British flag and belonging to the
Dollar Steamship Company of San Fran-
cisco, left Tientsin about a week ago and
took up a charter for the transport of lum-
ber from the Yalu River. She is under-
stood to have been seized by a man-of-war,
said to be Japanese, for an offence consist-
ing in being in the lumber trade without
having permission of the Korean Govern-
ment.

Rheumatism Relieved.

To all those afflicted with rheumatism we
recommend a trial of Chamberlain's
Pain Balm. One application will relieve
the pain, and its continued use for a short
time will result in a cure.

Promptly applied to a sprain before in-
flammation sets in, insures a cure in about
one-third of the time otherwise required.
One application gives relief. For sale by
all chemists and medicine vendors: WAR-
KINS Ltd., General Agents.

LOCAL AND GENERAL.

The Plague.

One fatal case of plague is reported to-
day from the French Convent, No. 6 Praya
East.

Races at Shanghai.

The Shanghai Autumn Race meeting
will be held on November 3, 4 and 5, there
being nine fixtures for each day.

Parsee New Year's Day.

To-day marks the opening of the new
year of the Parsees, and a special religious
meeting was held at the Parsee Club at 8
a.m. this morning. The year commencing
to-day is 1,273 Anno Yezdijird.

Reported Victory in Kwangsi.

It has been reported in Shanghai that
Viceroy Tsai Ch'ên-hsien telegraphed on the
4th instant to the Grand Council the
following words: "Hsüenchou captured."
H.E. has been before the city of Hsüenchou
with his forces for some time past, and the
inference is therefore that that city had been
in the hands of the Kwangsi rebels all that
time.

Pollard Comedy Company.

The Pollard Comedy Company, who
have been doing good business at Shanghai,
during the past few weeks, close their
season there on Thursday next. They will
then leave for Hongkong en route for In-
dia, playing here for one week, from the
22nd inst. The opening piece will be "A
Gay Night in Paris," or "Oh, What a Night."
The piece is exceedingly good for farce-
comedy, and should attract a full house.

Band Performance.

A large crowd assembled at the Parade
Ground yesterday afternoon where a pro-
gramme of delightful music was rendered
by the massed bands of the garrison. Pro-
nouncing was indulged in by a section, but
the majority kept their seats, the ground,
after the recent heavy rain, being hardly
suitable for walking upon. Major-General
and Lady Gascoigne were present, as well
as the officers of the various regiments, and
many prominent citizens.

Cholera.

The *Kobe Chronicle* of the 5th inst.
says:—We regret to learn that Mr P.
Launay, of Yokohama, who returned in the
Aki-maru from a visit to Shanghai, was
yesterday taken to the foreign infectious
Diseases Hospital in Kobe suffering from
cholera symptoms. Mr Launay came on
shore on Thursday evening, feeling unwell,
and was taken worse during the night.
He stayed at the house of Mr Woodward,
which was yesterday disinfected.

Punchard, Lowther & Co. Victimised.

During the past week two cases were
before the Magistracy in connection with
unlawful possession of goods, parts of which
were identified as the property of Punchard,
Lowther and Co. Yesterday Li Ching,
alias Li Yan Sam, was charged with
receiving 30 fathoms of one-inch short link
chain, and two shovels, valued in all at
\$200, knowing same to be stolen and the
property of Punchard, Lowther and Co.
Mr T. Sercombe Smith remanded the case
until Friday next.

Distinguished Visitors to Japan.

The *Kobe Chronicle* says:—According
to a Tokyo dispatch, Lord Minto, Governor-
General of the Dominion of Canada, and
Lady Minto, with their daughter, are
expected to arrive in Japan by a steamer
due at Yokohama on the 21st instant.
About a fortnight ago we announced, from
information supplied to us, that Lady
Minto and daughter intended to visit this
country this month, but it was not then
stated that Lord Minto would accompany
them. We are inclined to think there is
some mistake.

More Back Door Work.

Thus the Tientsin *Takungpao*: On the
1st instant M. Lessar, the Russian Minis-
ter, went to the Paiyun Kuan, or White
Cloud temple, and there met the Empress
Dowager's favourite eunuch, Li Lienying,
for a secret conference. The Tsai Abbot of
the temple is also well known to be a great
favourite of the Empress Dowager, and
thick friend with the eunuch as well as
with a number of Russians in the capital,
who frequently associate with him, for
reasons not far to seek. This Abbot was
also present at the secret conference with
M. Lessar, and it is known that this meet-
ing of three was made at the command of
the Empress Dowager. Commenting on
the above the *N.-C. Daily News* says: "The
Secret Conference between M. Lessar and
Li Lien-ying, it is now averred, had
reference to the making of a loan from the
Russo-Chinese Bank, which is the same as
from the Russian Government. It remains
to be seen whether this is so or not. In the
meantime, the utmost secrecy is being
observed by the Empress Dowager's emis-
sary and the Russian Minister."

Bicycle Riders.

If you ride a bicycle you are always
liable to have a fall. Chamberlain's
Pain Balm is the best liniment for cuts,
sprains, and bruises. It will heal the
parts in one-third the time any other
treatment would require. Pain Balm is
also famous for its cure of Rheumatism.
The soothing and healing properties of
Chamberlain's Pain Balm makes it a
favourite remedy for Cuts, Bruises, Burns,
and Scalds. It will heal such injuries in
one-third the time any other treatment
would require. For sale by all chemists
and medicine vendors: WARKINS Ltd.,
General Agents.

TELEGRAMS.

[REUTERS' SERVICE.]

THE BALKAN TROUBLE.

LONDON, September 13.

It is reported in Sofia that the Ministry
has decided to mobilise the first and second
divisions of the Army quartered at Sofia
and Philippopolis respectively.

THE EVACUATION OF MANCHURIA.

The American Government has been in-
formed that Russia has requested permis-
sion from China for the postponement of

Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, Oporto, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIPOLI, GENOA, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.
SUBJECT TO ALTERATION.FOR HAVRE AND HAMBURG.
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Andalusia, Capt. VON DOHRN, 23rd September, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Absconia, Capt. FILLER, 6th October, 1903. Freight.

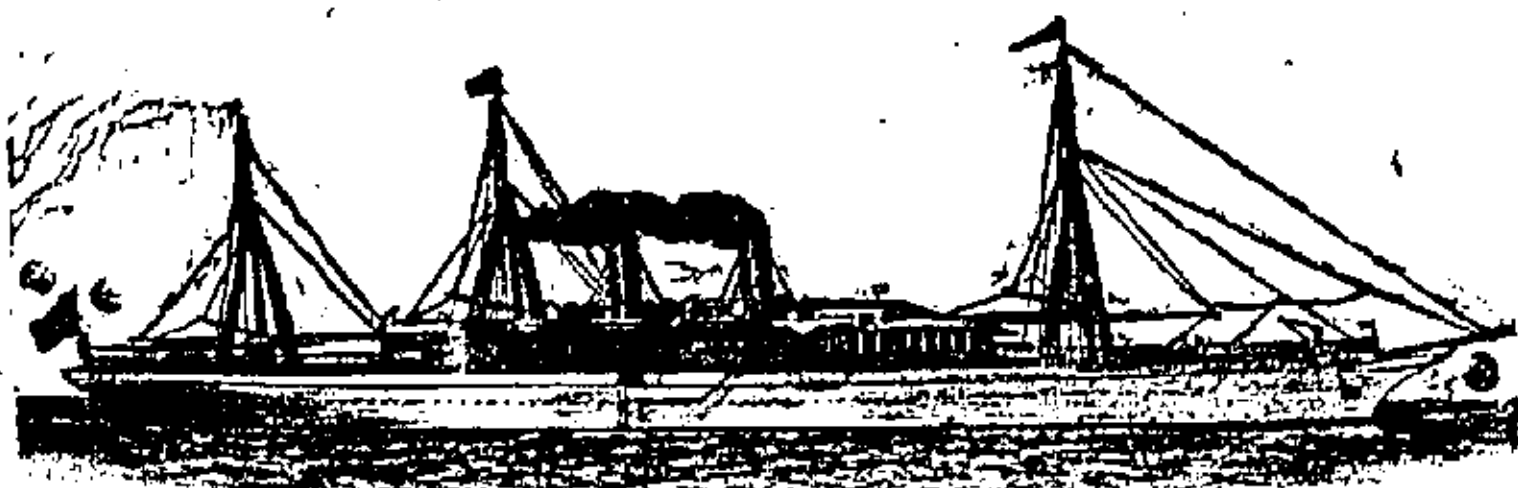
FOR HAVRE AND HAMBURG.
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Brigavica, Capt. SCHULKE, 20th October, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Sazonia, Capt. BREHMEN, 3rd November, 1903. Freight.

For further particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE,
HONGKONG OFFICE,
Queen's Buildings, No. 1.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.
Sailing 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

Ship	Tons	Day	Month
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	Sept. 23, 1903.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Oct. 7.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Nov. 4.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Nov. 18.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Dec. 16.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Jan. 13, 1904.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Jan. 27.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Feb. 10.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Feb. 24.
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	Mar. 8.
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000	WEDNESDAY	Mar. 30.

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.), in 15 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the TRANS-PACIFIC JOURNEY, and make connection at Vancouver with the TRANS-PACIFIC RAILWAY, and the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months. SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, second none in the World, the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes. THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled. For further information Maps, Guides, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,

Hongkong, August 31, 1903.

PORTLAND AND ASIATIC
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, MOJI, KOBE & YOKOHAMA; FOR

OPERATES IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

Steamship	Tons	Captain	Hongkong
INDRAVELLI	4899	R. P. Craven	October 14, 1903
INDRAPURA	4899	A. E. Hollingsworth	November 14, 1903
INDRASAMHA	5197	W. E. Craven	December 14, 1903

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, September 16, 1903.

NIPPON YUSEN KAISHA.

THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamers	Destinations	Sailing Dates
KAMAKURA MARU, H. PETERSON	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO & PORT SAID.	SATURDAY, 19th Sept., at Daylight.
IDZUMI MARU, M. YAM	BOMBAY, via SINGAPORE and COLOMBO.	TUESDAY, 22nd Sept., at 5 p.m.
TOSA MARU, A. CHRISTIANSEN	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	TUESDAY, 22nd Sept., at 4 p.m.
KANAKAWA MARU, J. MACKENZIE	KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 25th Sept., Daylight.
KAGOSHIMA MARU, K. KORI	MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 2nd October, at Noon.
INABA MARU, W. BALDWIN	MARSEILLES, LONDON, and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID.	SATURDAY, 3rd Oct., at Daylight.
KAGA MARU, G. ANDERSON	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	TUESDAY, 6th Oct., at 4 p.m.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway. For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor Charter Road.

T. S. Takayanagi, Acting Manager.

September 11, 1903.

Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED
AND
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO, ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	PAK LING	3rd September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLACIUS	1st October.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TASTALIA	7th October.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ANTONOR	14th October.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ONANFA	21st October.

HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LIVERPOOL VIA GENOA	PRINCE	19th September.
MARSEILLES LONDON & ANTWERP	GLACIUS	29th September.
MARSEILLES LONDON & ANTWERP	AGAMEMNON	13th October.
LIVERPOOL	JASON	23rd October.
MARSEILLES LONDON & ANTWERP	PAK LING	27th October.

The S.S. KINTUCK has arrived and leaves for Singapore TOMORROW.

* Taking Cargo for Liverpool at London Rate.

TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via N'KI, KOBE & YOKOHAMA	CALCUTTA	2nd October.
	ONANFA	2nd November.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, September 15, 1903.

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
KOBE	CHINGTU	16th September.
SHANGHAI	WUJONG	16th September.
MANILA	KAIPOKE	16th September.
SHANGHAI	FOOCHOW	17th September.
SHANGHAI	CHINGTU	18th September.
NINGPO and SHANGHAI	WUJONG	23rd September.
CHIEFO and TIENTSIN	NANCHANG	23rd September.
MANILA	CHINGTU	5th October.

* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivaled Table.

A duly qualified Surgeon is carried.

* Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze, Northern China Ports, and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, to Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, September 15, 1903.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS and LOGGAGE.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Sailing Dates, 1903.
WEDNESDAY	16th Sept.
WEDNESDAY	30th Sept.
WEDNESDAY	14th Oct.
WEDNESDAY	28th Oct.
WEDNESDAY	11th Nov.
WEDNESDAY	25th Nov.
WEDNESDAY	9th Dec.
WEDNESDAY	23rd Dec.
WEDNESDAY	6th Jan.

* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 16th day of September, 1903, at Noon, the Steamship BAYERN of the Norddeutscher Lloyd, Captain H. FORMES, with

MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port at above, Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on MONDAY, the 4th September, Cargo and Specie will be received at the Agency's Office until Noon on TUESDAY, the 15th September.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to

Melchers & Co., Agents.

NORTHERN PACIFIC S.S. CO.

BOSTON STEAMSHIP CO.

BOSTON TOW-BOAT CO.

Proposed SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
LYRA	4417	F. Williams	September 17.
TACOMA	2812	A. Dixon	September 24.
VICTORIA	3592	J. Panton	October 10.
SEAWMUT	3636	W. M. Smith	November 11.

* Steamers marked (*) have no passenger accommodation.

The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

Special rates allowed to members of Government Services.

Through Bills of Lading issued to PACIFIC COAST POINTS and to the Principal Cities in the United States and Canada.

For further information as to Freight, or Passage, apply to

Doddwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, September 14, 1903.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named:—

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS.
LONDON & ANTWERP, via SINGAPORE, PANG, CLEO, PORT SAID & MARSEILLES.	Sumatra	About 18th September.	Freight and Passage.
YAMA, via SHANGHAI, MOJI, KOBE (passing through the INLAND SEA).	Java	About 19th September.	Freight and Passage.
SHANGHAI	Coromandel	About 25th September.	Freight and Passage.
LONDON, &c.	G. M. MONTFORT	Noon, 26th September.	See Special Advertisement.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,
Hongkong, September 15, 1903.

HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila.—Saloon amidships.—All Electric Light.—Perfect Cuisine.—Surgeon carried.—All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.

CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captain	For	Sailing Date
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Sept. 18, at 10 p.m.
PERLA	2540	J. McGinty	Cebu & Iloilo	Sept. 19, at 4 p.m.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila direct	Sept. 26, at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes & Co., General Managers.

Hongkong, September 12, 1903.

OSAKA SHOSEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
ANFING, via SWATOW AND AMOY.	MAIDZURU MARU, K. AKASHI	WEDNESDAY, 16th September.
TAMSUI, via SWATOW AND AMOY.	DAIGI MARU, T. W. GHOZE	THURSDAY, 17th September.
FOOCHOW, via SWATOW AND AMOY.	ANPING MARU, T. GORE	SUNDAY, 20th September.
TAMSUI, via SWATOW AND AMOY.	DAIJIN MARU, T. OATA	WEDNESDAY, 23rd September.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mail, subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered at Lloyd's.

Steamers will go alongside the Co.'s Pontoon at the Customs water-front premises at Tamsui to land all Passengers and cargo.

For Freight, Passage and further information apply at the Co.'s local Branch Office, at No. 3, Des Vaux Road Central.

T. ARIMA, MANAGER.

Hongkong, September 14, 1903.

TOYO KISEN KAISHA.

(ORIENTAL S. S. Co.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG AND MANILA IN 48 HOURS.

THE Company's well-known Steamship ROSETTA MARU, 3876 Tons, Captain H. S. SMITH, will be despatched for MANILA on FRIDAY, the 18th September, at 11 a.m.

To be followed by the ROHILLA MARU on the 23rd September.

Magnificent Accommodation. Comfortable Cabins. Excellent Table. Unrivaled Speed. Electric Light. Doctor and Stewardesses carried.

For Freight or Passage, apply at the Company's Office, 3 Queen's Buildings, Tea House Street.

K. NAKASHIMA, Manager.

Hongkong, September 14, 1903.

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR

FIUME and TRIESTE Direct, Calling at SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA, COLOMBO, ADEN, SUEZ and PORT SAID.

(Taking Cargo at through rates to the BRAZIL, to SOUTH AFRICA, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VICTORIA and ADRIATIC PORTS).

THE Company's Steamship PERSIA, Captain CRAGLIETTO, will be despatched at above on SATURDAY, the 19th September, at 4 p.m.

For information as to Passage and Freight, apply to

SANDER, WIELER & Co., Agents, Prince's Buildings.

Hongkong, August 21, 1903.

THE AMERICAN ASIATIC STEAMSHIP CO.

STEAMSHIP SERVICE FOR NEW YORK, via the SUEZ CANAL.

THE Steamship NORDKYN, Captain A. BEER, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, 30th September.

For Freight, &c., apply to

SHEWAN, TOMES & Co., General Agents.

Hongkong, August 31, 1903.

NOTICE.

MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, CALCUTTA, BOMBAY, ADEN, DJIBOUTI, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX.

Also

PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 22nd September, at 1 p.m., the Company's Steamship TONKIN, Captain WALKER, leaves HONGKONG for CANTON, at 8.30 p.m. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, returning to Hongkong the following days, leaving CANTON at 5 p.m. Unexcelled accommodation. First Class Passengers. Ship lighted throughout by Electricity.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon only on MONDAY, the 21st September. Specie and Parcels received until 4 p.m. on the same day. No Cargo will be received on board on TUESDAY.

Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, September 9, 1903.

STEAM TO CANTON.

THE Splendid new Steel Twin Screw Steamer

"KWONG CHOW," 1474 Tons, Captain WALKER, leaves HONGKONG for CANTON, at 8.30 p.m. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, returning to Hongkong the following days, leaving CANTON at 5 p.m. Unexcelled accommodation. First Class Passengers. Ship lighted throughout by Electricity.

Passengers Fare \$4.00 Single Journey. Meals \$1.00 each.

The Company's Wharf is West of the Hongkong Harbour, at the Office of the SHU ON S.S. CO., LTD., No. 3, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, May 30, 1903.

Not Responsible for Debts.

NEITHER the Captain, the Agents, nor the Owners will be responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels during their stay at Hongkong Harbour:—

ALICE, German ship; Capt. M. Reimer.—Standard Oil Co.

Shipping.

Salmon.—Ma Yau Yu ... 28 朋友

Skate, —Po Yu	...	...	...	...	10	鋪魚
Shrimpe, —Ha	...	...	...	...	24	蝦
Snapper, —Lap Yu	...	...	...	...	22	立魚
Soles, —Tat Sa Yu	...	...	...	...	22	龍沙魚
Tench, —Cho Yu	...	...	...	...	14	提沙魚
Turbot, —Oo How Yu	...	...	...	...	20	左口魚

Turtles, small, fresh water,—Kerk Yu...	50	兩龜
White Bait,—Ngan Yu O	—	銀魚仔
Fruits.		
Almonds,—Hung Yan	20	杏仁
Apples, (California)—Kam San Ping Kho	25	金山平果
.. (Chefoo)—Tin Chuan Ping Khor	15	天津平果
.. Small,—Hoi Tong	8	海棠
.. Custard,—Fan Lai Chi	each 8	蕃荔枝
Bananas, Canton,—San Shing	—	省城香蕉
.. Heng Chai	—	省城香蕉
Bananas, (brides), Macao—San Heng Chai	3	風梨
Chestnuts, Chinese,—Fong Lut	—	風栗

Carambola—Yung Tuo	...	...	...	8	楊子
Cocoanuts—Yeh Tsz	...	...	...	each 8	椰子
Lemons, China—Ning Moong	...	...	...	8	檸檬
" America—Kum San Ning Moon	...	...	...	8	金山檸檬
Lichees, Dried—Lai Chi Joon	...	...	...	20	荔枝乾
" Fresh—	...	...	...	12	荔枝
Limes, (Saigon)—Sai Chung Ning Moong	...	...	...	6	青實
Mango, Manila—Lui Sung Mong	...	...	...	each—	芒果

Mango, Saigon—Sai Kung Moong...	...	dozen	—	西貢芒果
Man osteens, (Sai) Chun Taz	...	dozen	—	山竹
Oranges, (Canton)—Sai Shing Tim Chang	...	dozen	—	省城甜橙
Small,—Tai Kut...	...	dozen	—	大桔
Olives,—Pak Lam	...	dozen	—	大檳
Pears, (American)—Kam San Shui Li	...	dozen	—	山雪梨

" (Canton), Cooking, —Sa Li	...	8	沙梨
" (Shanghai), —Sheung Hai L.	...	10	上海梨
Peanuts, —Fa Sang	...	10	花生
Persimmons Large, —Hung Chi	...	6	红柿
Fine-apricot, 1st quality, —Sheung Poon Ti	...	each	本地桃
" 2ndcooking —Chung-tang-paw-law	...	6	中落
Plantains, —Tai Cheu	...	2	大蕉
Plums, —Swatow Hung Lai...	...	...	紅梨
Pumelo, Siam, —Chim Lo Yau	...	10	暹羅柚
Walnuts, —Hop Tuo	...	15	胡桃
" Green, —Sang Hop Tuo	...	10	合桃

Vegetables, &c.		菜蔬	
Artichokes, Shanghai—Sheung Hai	'Ah Chi Cheuk	—	了治竹
Beans, (French), Macao,—Oh Moon Pin Ta	—	—	澳門邊豆
(French), Shanghai,—Sheung Hai	Pin Tau	—	上海邊豆
Sprout,—Ah Choi	3	—	芽菜
Leng,—Tan Kok	6	—	莴苣
Beet Root,—Hung Choi Au	each 2	—	紅菜頭
Brimjals, Green,—Ching Yuen Ker ... 3	—	—	青元茄
Red,—Hung Ker	3	—	紅茄
Brassica,—Pak Choi	3	—	白菜
Bamboo Shoots,—Cheuk Shun	8	—	竹筍
Cabbage, Chinese, com.—Kai Choy ... 3	—	—	芥菜
Cabbage Root,—Kai Lan Tau	each —	—	芥蘭
Cabbage, (Shanghai).—Yeh Choi	—	—	椰菜
Cane Shoots, bunch,—Kau Shun	—	—	蔗莖
Cauliflower, Large size,—Tai Yek Choi-fa	each —	—	大椰菜花
Medium size,—Cheung Yek Choi-fa	—	—	中椰菜花
Small size,—Yeh Choi Fa	—	—	細椰菜花

Carrots,—Kam Shun	12	命爭
Colery, Chinese,—Tong Kan Choi	12	唐芹菜
„ English,—Yeung „ „ „ „	—	洋芹菜
„ White,—Pak „ „ „ „	—	白洋芹菜
Chilies Dried,—Con Lai Chi	20	乾辣椒

Red, -Hung Fa	10	青辣椒
Green, -Ching Lat Chiu	6	青辣椒
Curry Stuff, English, Ka Leo Choi Liu	4	加厘青瓜
Cucumbers, -Ching Kwa	4	青瓜
Bitter Squash, -Fu Kwa	5	苦瓜
Garlic, -Suep Tau	5	蒜頭
Ginger, young, -Sun Tsz Keung	5	蒜老
old, -Lo Keung	4	老力
Horse Radish, S'hai -Lik Kan	15	馬蹄根
Indian Corn, -Suk Mai	piece	一
Lettuce, -Yeung Sang Choi	ach	1
Water Chestnuts, -Ma Tai	3	馬林
Mandarin, -Kwei Lum, Ma Tai,	110	馬蹄馬蹄
Mushrooms, Fresh -Sang Cho Kho	1	生草菇
Onions, Bombay, -Young Ching au	5	洋生葱

Green, —Sang Churg	...	4	上海
Shanghai, —Sueung Hai Chung, Tan	...	4	日
Japan, —Yu' Poon	...	4	毛
Okroos, —Mo Ker...	...	10	洋
Parsley, English, —Yeung Un Sai per Bundle	...	1	青
Green Peas, —Ching Tan	...	...	豆
Potatoes, Sweet, —Fan Shu	...	2	薯

Shanghai, - Sheung Hai Shu Tsai	3	上海書信
Japan, - Yut Poor Shu Tsai	..	日本書信
American, - Fa Ki	..	花旗書信
Foochow, - Fuk Chau an Tsai	..	福州書信
Macao, - Oh Moon	..	澳門書信
Pumpkin, - Toong Kwa	..	冬瓜
Radish, - Hung Lo Pak Tsai	..	紅蘿蔔

Shalots,--Con Chung Tau	...	...	...	3	乾葱
Spinage, (Chinese).--Paw Choi	...	...	...	—	菠菜
Spinach,--Yin Choi	...	...	...	3	莧菜
Tomatoes,--Fan Ker	...	...	...	12	番花
Taros,--Wu Tau	...	...	...	2	芋頭
Turnips, Punt, (Long).--Low Pak	...	...	...	3	荷蘭
" English,--Jeung Low, Pak	...	...	...	1 1/2	洋蘿蔔
Vegetable Marrow,--Chit Kwa	...	...	...	—	西瓜
Water Cresses,--Sai Yeung Choi	...	...	...	2	西洋菜
" Caltrops,--Lan Kook	...	...	...	—	菱角
" Lily root,--Lin Ngau	...	...	...	4	蓮大
Yams,--Ta Sha	...	...	...	4	薯大

C. W. BRETT,
Inspector in charge of Market.

100-443887-100

